



Руководство по эксплуатации  
Электрический кусторез-сучкорез  
TG7J317

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Инструкция по безопасности.....             | 3  |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ.....     | 8  |
| ФИКСАТОР шнура.....                         | 9  |
| КНОПКА БЛОКИРОВКИ.....                      | 9  |
| ИНДИКАТОР МАСЛА ДЛЯ БЫСТРОГО ПРОСМОТРА..... | 9  |
| НОЖНЫ.....                                  | 9  |
| ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ СТОЙКА.....                 | 9  |
| КАК ЗАТАЧИВАТЬ ФРЕЗЫ.....                   | 9  |
| ДОБАВЛЕНИЕ СМАЗКИ ДЛЯ СТЕРЖНЕЙ И ЦЕПЕЙ..... | 11 |
| ЗАПУСК И ОСТАНОВКА.....                     | 15 |
| Соединение триммера.....                    | 15 |
| УХОД.....                                   | 16 |

## Инструкция по безопасности

- \* Защитное оборудование машину ни при каких обстоятельствах нельзя разбирать, менять или использовать для других целей, а также запрещается устанавливать какое-либо защитное оборудование других производителей.
- \* Переключатель включения/выключения и кнопка разблокировки (13) не должны быть заблокированы.
- Хотя обрабатываемая древесина не должна быть влажной, она должна обладать естественной влажностью...
- \* Не используйте триммер для живой изгороди, если у него неисправные или сильно изношенные лезвия.

### ВАЖНО!!!

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ  
ИСПОЛЬЗОВАТЬ  
СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

При использовании электрических инструментов  
соблюдайте эти правила эксплуатации,  
связанные с безопасностью

Данное устройство может использоваться  
детьми старшего возраста не менее 8 лет  
и людьми с физическими,  
сенсорными или умственными способностями,  
а также лицами, не имеющими достаточного опыта  
или знаний, при условии правильного контроля за  
работой устройства или предоставления им  
инструкций по безопасному использованию  
устройства и осознания опасности.

Дети не должны играть с прибором.

Чистка и техническое обслуживание, проводимые  
пользователем, не должны выполняться детьми  
без присмотра

\_ Не допускайте детей или каких-либо  
пользоваться устройством может только тот,  
кто не знаком с этими инструкциями.

Некоторые местные правила могут  
указывать возрастные ограничения  
пользователя.

Не забывайте, что пользователь несет  
ответственность за несчастные случаи или  
опасные

ситуации, в которых могут пострадать  
другие люди или их имущество.

### 1 Обучение

- а) Внимательно прочитайте инструкцию.  
Ознакомьтесь с элементами

управления и правильным использованием оборудования.

- b) Никогда не разрешайте пользоваться машиной детям или людям, которые не знакомы с этими инструкциями.

Национальные правила могут ограничивать возраст оператора.

- c) Никогда не пользуйтесь машиной , когда поблизости находятся третьи лица, в частности дети или животные.

- d) Имейте в виду, что оператор или пользователь несет ответственность за любые несчастные случаи, которые он может вызвать, или опасности, которым он подвергает других людей или их имущество.

## 2 Подготовка

- a) При работе с машиной всегда надевайте прочную обувь и длинные брюки.

Не используйте машину без обуви или в сандалиях. Избегайте ношения объемной одежды, шнурков или галстука.

- b) Осмотрите всю зону, в которой будет и использоваться машина, и уберите все предметы, которые могут ее выбрасывать.

- c) Перед использованием всегда осматривайте устройство визуально, чтобы обнаружить износ или повреждение режущего инструмента, лезвий

и его монтаж. Заменяйте использованные или поврежденные компоненты в полном комплекте, чтобы обеспечить надлежащую балансировку. Замените поврежденные или неразборчивые этикетки.

- d) Перед использованием проверьте кабель питания и удлинитель на наличие признаков повреждения или старения. Если кабель поврежден во время использования, немедленно отсоедините его от электросети, НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К КАБЕЛЮ ПРЕЖДЕ ЧЕМ У ВАС БУДЕТ ОТКЛЮЧИЛ ЕГО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ.

Не используйте аппарат, если  
кабель поврежден или изношен.

### 3 Операция

- а) Используйте машину только при  
дневном свете или при хорошем искусственном  
освещении.
- б) Не используйте машину  
на мокрой траве.
- в) Всегда находите хорошую опору для ног на склонах.
- г) Идите пешком, а не бегите.
- д) Пересекайте склоны, но никогда не поднимайтесь  
вниз.  
или
- ф) Будьте очень осторожны при смене направления  
движения на склонах.
- г) Не срезайте слишком крутые склоны.
- h) Обращайтесь с машиной очень осторожно,  
двигаясь задним ходом или опуская ее ниже себя.
- i) Остановите фрезы, если для транспортировки машины  
по незасаженным участкам ее необходимо наклонить, а  
также когда ее необходимо транспортировать к месту  
использования или обратно.
- ж) Никогда не используйте машину с  
неисправными защитными  
устройствами или без защитных  
приспособлений, например,  
дефлекторов и/или травосборников.
- к) Соблюдайте меры предосторожности  
при запуске двигателя, следуя  
инструкциям и держа ноги  
на достаточном расстоянии от фрезы  
или лезвий.
- l) Никогда не наклоняйте станок при  
запуске двигателя, за исключением  
случаев, когда это необходимо  
для запуска. В этом случае  
не наклоняйте его больше, чем это  
абсолютно необходимо, и наклоняйте  
только ту часть, которая находится  
дальше всего от оператора.
- м) Никогда не запускайте машину,  
когда оператор находится лицом  
к отверстию для выброса.
- п) Никогда не кладите руки или ноги  
близко к вращающемуся  
части. Ни в коем случае не допускайте  
, чтобы отверстие для выброса было

закрыто.

о) Не транспортируйте машину при включенном питании.

р 1) Остановите машину и выньте вилку из розетки ils

. Убедитесь, что все движущиеся части полностью остановлены.

р 2) Остановите машину и снимите изолирующее устройство.

Убедитесь, что все движущиеся части полностью закреплены:

перед выходом из машины, перед очисткой от засоров или разблокировкой лотка,

- перед осмотром, чисткой, ремонтом машины или после попадания в нее посторонних предметов.

Осмотрите машину для обнаружения

любых повреждений и перед повторным запуском в эксплуатацию выполните ремонт.

Если машина начинает необычно вибрировать

(немедленно проверьте):

осмотрите машину, чтобы убедиться в отсутствии повреждений,

отремонтируйте или замените все поврежденные детали - проверьте, не расшатались ли детали, и при необходимости затяните их.

4 Техническое обслуживание и хранение

а) Плотно затяните все гайки, болты и винты, чтобы убедиться в исправности оборудования.

б) Часто проверяйте ящик для сбора отходов на предмет износа.

с) Заменяйте изношенные или поврежденные детали

, чтобы обеспечить сохранность машины.

д) На машинах с несколькими лезвиями возьмите меры предосторожности, поскольку вращение одного ножа может привести к вращению всех остальных.

д) При устройстве станка следите за тем, чтобы пальцы не попали между движущимися ножами и их неподвижными частями.

ф) Всегда давайте машине остыть перед хранением.

г) Во время планового технического

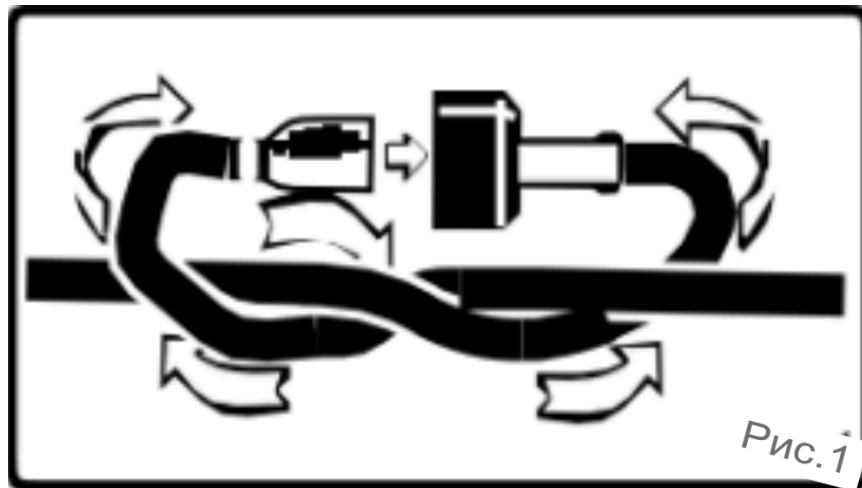
обслуживания фрезы соблюдайте осторожность, даже при отключении питания, поскольку она может продолжать двигаться.

h) Замените изношенные или поврежденные детали, чтобы машина оставалась в рабочем состоянии. Используйте только запасные части и оригинальные аксессуары.

## УДЛИНИТЕЛИ

Смотрите рисунок 1.

При использовании электроинструмента на значительном расстоянии от источника питания обязательно используйте удлинитель, который способен выдержать потребляемый устройством ток. Слишком маленький шнур может привести к падению сетевого напряжения, что приведет к перегреву и потере питания.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

Длина лезвия: 8 дюймов

Длина цепи: 8 дюймов

Скорость вращения цепи: 11,3 м/с.

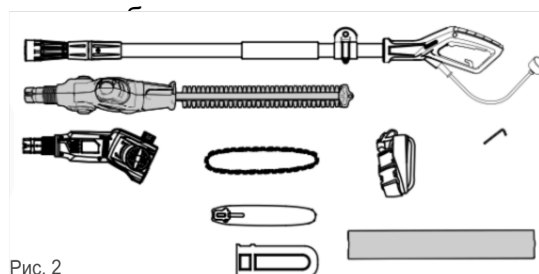
Шаг цепи: 3/8 дюйма.

Вход: 230 В, только переменный ток, 50 Гц,

Вес: 3,8 кг

(СМ.рис2)

Для безопасного использования данного изделия необходимо понимать информацию на нем и в данном руководстве по эксплуатации, а также иметь представление о проекте, которым вы занимаетесь. Перед использованием данного изделия ознакомьтесь со всеми особенностями эксплуатации и правилами техники





### ФИКСАТОР шнура

Удобный фиксатор шнура помогает надежно закрепить удлинитель во время работы с инструментом.

### КНОПКА БЛОКИРОВКИ

Чтобы предотвратить случайный запуск, кнопку блокировки необходимо нажать одновременно с нажатием на спусковой крючок выключателя.

### ИНДИКАТОР МАСЛА ДЛЯ БЫСТРОГО ПРОСМОТРА

Полупрозрачный резервуар для смазки, который позволяет пользователю видеть, когда нужно добавить смазку.

### НОЖНЫ

Ножны предохраняют оператора от контакта с острыми лезвиями, когда инструмент не используется. Они также предохраняют лезвия от порезов или повреждений во время хранения инструмента.

### ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ СТОЙКА

Для удобства использования длину стойки можно регулировать.

### КАК ЗАТАЧИВАТЬ ФРЕЗЫ

Смотрите рисунки 19 - 22.

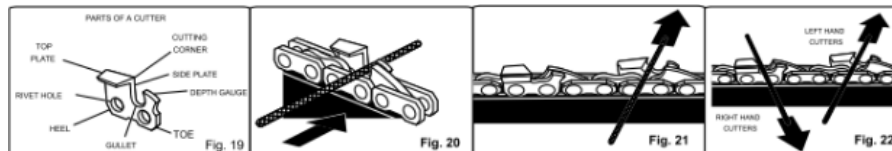
Следите за тем, чтобы все фрезы были заточены под указанными углами и одинаковой длины, так как быстрое резание возможно только при одинаковой длине всех фрез.

- Достаточно сильно натяните цепь, чтобы она не раскачивалась. Все работы выполняйте в средней точке бруса. Для защиты наденьте перчатки.
- Используйте круглый напильник диаметром 5/32 дюйма и держатель.
- Держите напильник на одном уровне с верхней пластиной зуба. Следите за тем, чтобы напильник не опускался и не раскачивался.
- Слегка, но сильно надавливая, проведите по направлению к переднему углу зуба. Приподнимите напильник от стальной поверхности. при каждом обратном движении.

•Нанесите несколько сильных ударов по каждому зубу. Подпилите все левые фрезы в одном направлении. Затем перейдите на другую сторону и подпилите правые фрезы в противоположном направлении. Время от времени удаляйте опилки с напильника проволочной щеткой.

**ОСТОРОЖНО!:**

Тупая или неправильно заточенная цепь может привести к превышению частоты вращения двигателя во время резки, что может привести к серьезному повреждению двигателя.



## ДОБАВЛЕНИЕ СМАЗКИ ДЛЯ СТЕРЖНЕЙ И ЦЕПЕЙ

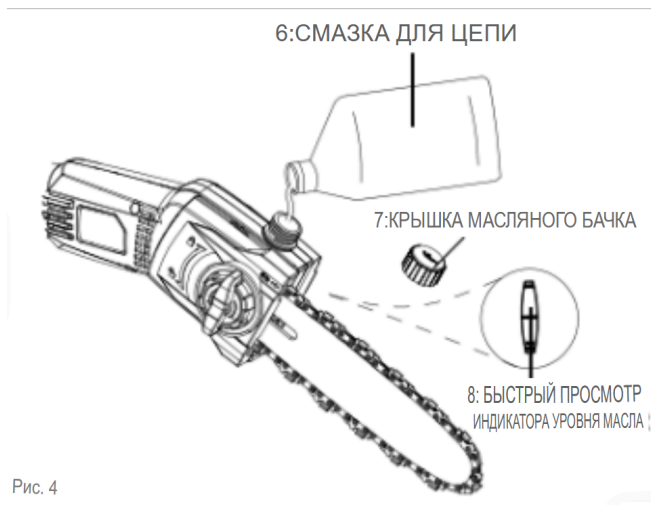


Рис. 4

Смотрите рисунок 4

Используйте смазку для стержней и цепей. Она предназначена для цепей и смазочных материалов для цепей и предназначена для работы в широком диапазоне температур без необходимости разбавления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заводская пила поставляется без добавления масла для стержней и цепей. Также следует проверять уровень масла через каждые 20 минут использования и доливать по мере необходимости.

- Снимите масляный колпачок.
  - Аккуратно залейте масло для штанги и цепи в резервуар.
  - Вытрите излишки масла.
  - Проверьте и заполните масляный бак, когда индикатор масла Quick View окажется ниже предпоследней линии индикатора.
- При необходимости повторите процедуру.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не используйте грязные, отработанные или иным образом загрязненные масла. Это может привести к повреждению стержня или цепи

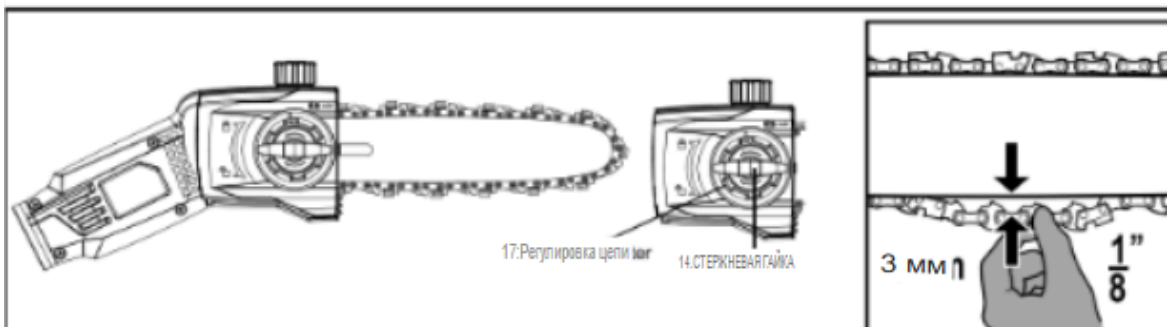
ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда пила не используется, масло может вытекать из нее. Чтобы предотвратить просачивание, после каждого использования опорожняйте масляный бак, а затем подержите его в течение одной минуты. При длительном хранении агрегата (три месяца и более) убедитесь, что цепь слегка смазана; это предотвратит появление ржавчины на цепи и звездочке.



Как только вы поставите 15 и 16, поставьте 13 на 1 и обратите внимание на положение кия.

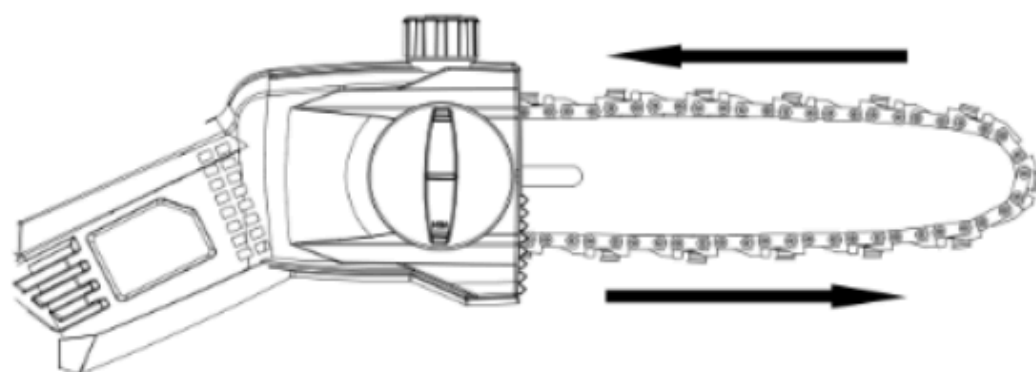
Рис. 16



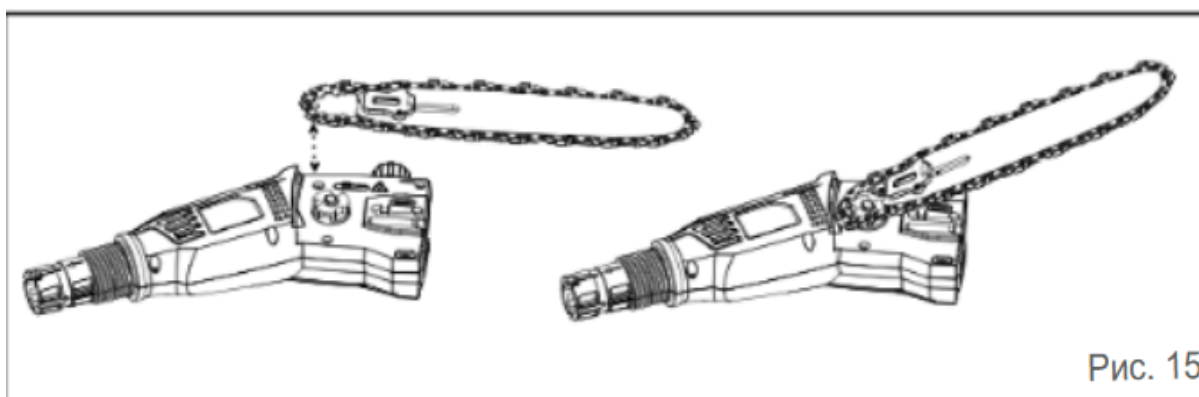
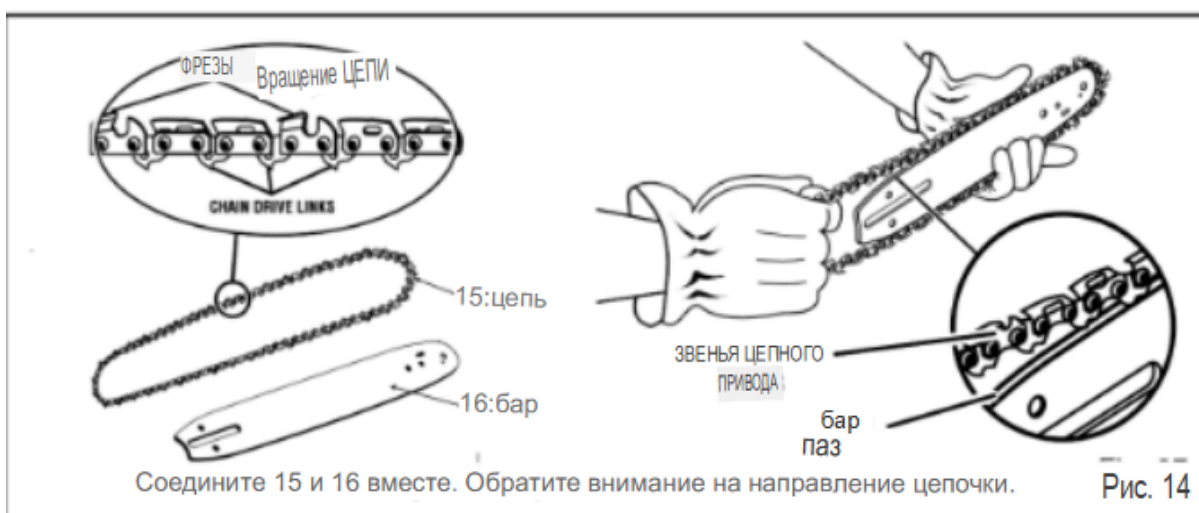
Удерживая цепь и направляющую пластину одной рукой, поверните 17 другой рукой и отрегулируйте, как указано стрелкой. В это время крышка корпуса привода (13) прижмется к головке привода (1).

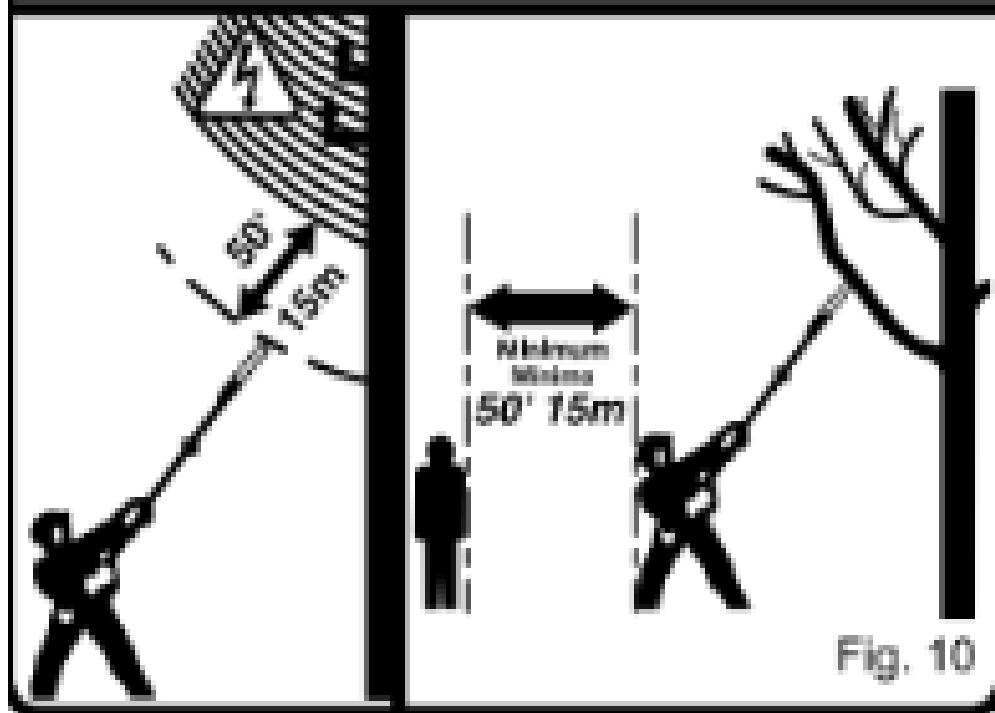
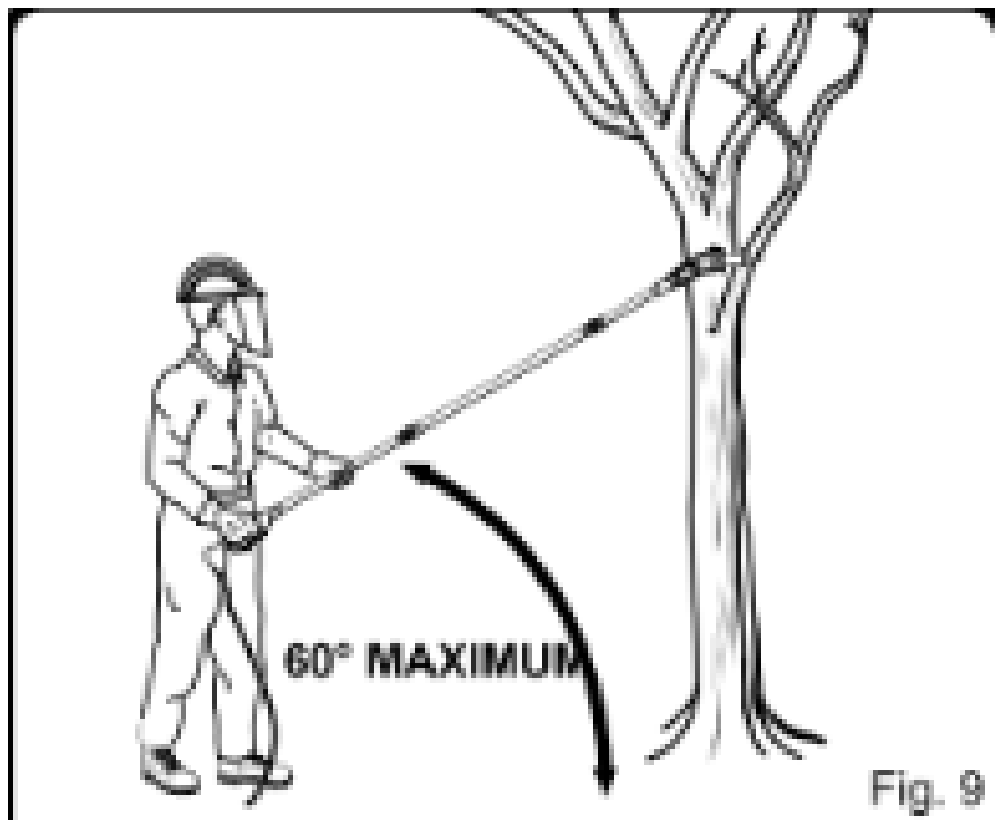
Затем поверните на 17 по часовой стрелке (другой рукой нужно держать цепь и направляющую пластину, в противном случае цепь будет болтаться и ее будет трудно отрегулировать.) Отрегулируйте натяжение цепи, как показано на схеме.

Как только цепь будет отрегулирована должным образом, поверните ее на 14 оборотов по часовой стрелке до тех пор, пока она не будет затянута, в противном случае цепь ослабнет и оторвется.

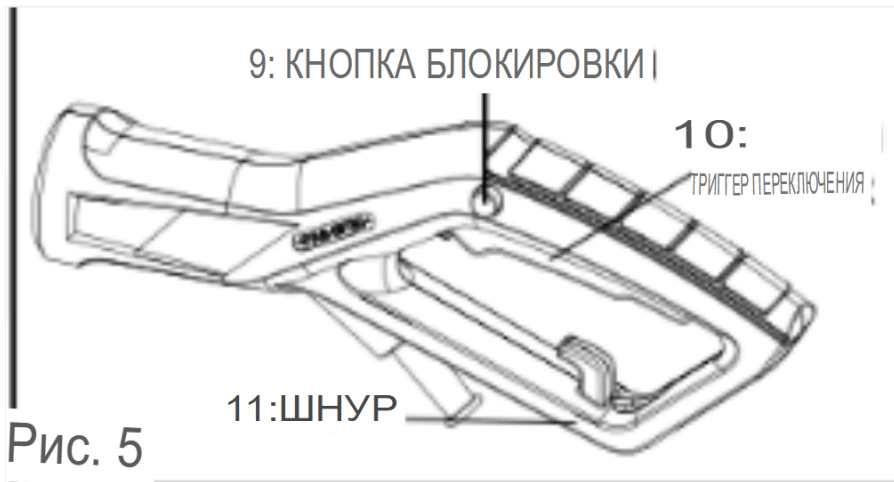


Наденьте перчатки и поверните цепь против часовой стрелки. Проверьте, правильно ли закреплена цепь установленный.





## ЗАПУСК И ОСТАНОВКА



Смотрите рисунок 5.

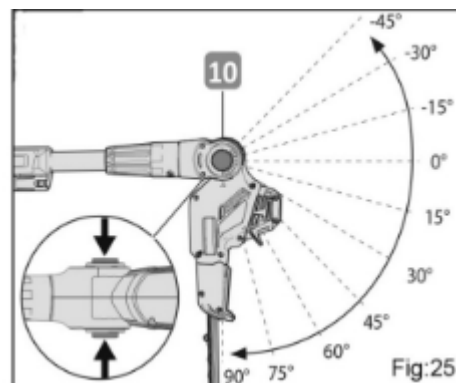
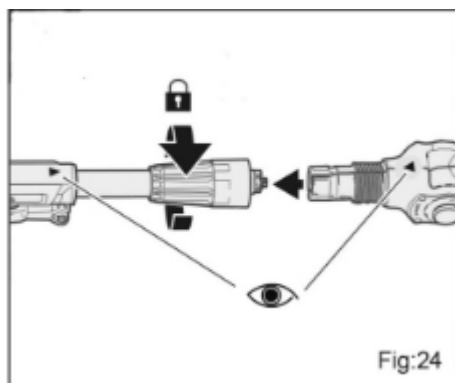
Чтобы запустить двигатель:

- Подключите электропилу к источнику питания
- Положите большой палец на кнопку блокировки и полностью потяните ее на себя.
- Полностью нажмите на спусковой крючок выключателя.

Чтобы остановить двигатель:

- Отпустите спусковой крючок выключателя.

## Соединение триммера



Смотрите рисунки 24 и 25

Сначала необходимо подключить триммерную головку. Затем отрегулируйте соответствующие углы

## УХОД

### Предупреждение!

При обслуживании используйте только идентичные запасные части. Использование любых других деталей может привести к повреждению изделия.

### Предупреждение!

Всегда надевайте защитные очки с боковыми щитками, обозначенными как соответствующие стандарту ANSI Z87.1, а также средства защиты головы. Несоблюдение этого требования может привести к попаданию посторонних предметов в глаза и другим возможным серьезным травмам.

### Предупреждение!

Перед осмотром, чисткой или обслуживанием устройства заглушите двигатель, дождитесь остановки всех движущихся частей и отключите его от источника питания. Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезным травмам или повреждения имущества.

## ОБЩИЙ УХОД

Избегайте использования растворителей при чистке пластиковых деталей.

Большинство пластмасс подвержены повреждениям от различных видов коммерческих растворителей и могут быть повреждены в результате их использования. Используйте чистые тряпки для удаления грязи, пыли, масла, смазки и т.д.

### Предупреждение!

Ни в коем случае не допускайте контакта тормозных жидкостей, бензина, нефтепродуктов, проникающих масел и т.д. с пластмассовыми деталями. Химические вещества могут повредить, расшатать или разрушать пластик, что может привести к серьезным травмам персонала.

Все виды обслуживания цепной пилы, за исключением тех, которые указаны в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию, должны выполняться квалифицированным персоналом по обслуживанию цепной пилы. (Например, если для удержания маховика при снятии сцепления используется неподходящий инструмент, это может привести к повреждению конструкции маховика и, как следствие, к его разрыву).